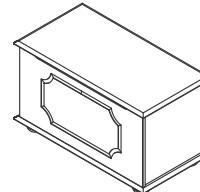


# "EMEL"

## MASSIVHOLZ-TRUHE / BOX / COFFRE À JOUETS



Montage Anleitung / Notice de Montage / Assembling Instruction

ART. NR: 16 90 10 10

EAN NO.: 40 10 340 16 91 10 ORDER #

### DEUTSCH

### Wichtige Montage - Tipps

- 1.) Bitte folgen Sie unseren Montage-Tipps, bevor Sie die Montage beginnen..
- 2.) Lesen Sie bitte sorgfältig die Montageanleitung und machen Sie sich mit der darin aufgeführten Anleitung gut vertraut.
- 3.) Vergleichen Sie die aufgeführte Teile- und Beschlagsliste mit dem Kartoninhalt.
- 4.) Bereiten sie das notwendige Werkzeug für die Montage vor und vergewissern Sie sich über die einwandfreie Beschaffenheit der Werkzeuge. Schlechtes Werkzeug kann zu Problemen bei der Montage führen.
- 5.) Bereiten Sie einen entsprechend großen Montagefreiraum vor. Damit beim Aufbau die Möbel nicht zerkratzt oder beschädigt werden, empfehlen wir Ihnen, den Verpackungskarton oder eine weiche Unterlage (z. B. Stoff oder Teppich) zu verwenden.
- 6.) Wir schlagen vor, die Montage immer mit zwei oder mehreren Personen durchzuführen.
- 7.) Bitte beachten Sie beim Festziehen der Schrauben, dass Sie diese nicht überdrehen. Von Zeit zu Zeit sollten Sie die Schrauben überprüfen und evtl. nachziehen.
- 8.) Bitte bewahren Sie diese Montageanleitung und das Serviceblatt auch nach der Montage gut auf. Vielleicht benötigen Sie diese zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal.

### Pflegeanleitung

Für Holz-, Glas- und Stahlmöbel sowie für Möbel mit MDF und beschichteter Oberfläche..

Holzmöbel: Flecken können Sie sofort mit einem angefeuchteten, weichen Tuch, oder mit etwas Möbelpolitur (überall im Handel erhältlich) entfernen. Wischen Sie jedoch mit einem trockenen, weichen Tuch unbedingt nach..

Stahlmöbel: Die Oberfläche des Metalls ist mit einer Schutzlackierung versehen, die durch die maschinell bedingte Produktion, evtl. kleine Farbdifferenzen, Wolken, Flecken aufweisen kann. Diese stellen keinen Reklamationsgrund dar. Falls durch den Transport Metallteile etwas verbogen sein sollten, können Sie diese vorsichtig in die Ursprungslage zurückbiegen. Die Schrauben sollten Sie nicht überdrehen und von Zeit zu Zeit nachziehen..

MDF und beschichtete Oberflächen:  
MDF besteht aus Holzfasern. Die beschichtete Oberfläche bitte nicht mit einem Messer oder spitzen Gegenständen bearbeiten, da dadurch Schäden entstehen können. Dadurch verursachte Schäden sind keine Reklamationsgründe. Sollten evtl. durch die maschinelle Bearbeitung der beschichteten Kanten oder Oberflächen die Kanten oder Ecken etwas scharfkantig sein, können Sie diese mit einem handelsüblichen Sand-Schleifpapier nachschleifen. Gehen Sie dabei jedoch sorgfältig und vorsichtig vor, damit nicht zu viel Material entfernt wird..

### Warnung:

Der Aufbau von Möbeln ist nur für Erwachsene gedacht, nicht für Kinder. Bitte entfernen Sie Ihre Kinder während der Montage vom Montageort. Kinder können evtl. Beschlüsse oder Kleinteile mitnehmen, entfernen oder verschlucken. Bei noch nicht fertiger Montage können Teile auch herunterfallen. Schützen Sie deshalb Ihre Kinder mit deren Abwesenheit.. Sofern Glasteile mitgeliefert werden, bitten wir Sie, diese während der Montage mit Vorsicht zu behandeln. Glas kann jederzeit brechen und somit Verletzungen verursachen. Schützen Sie deshalb unbedingt Ihre Augen und Hände mit im Handel erhältlichen Schutzkleidungen. Bitte schützen Sie sich generell mit einer entsprechenden Montagekleidung und Sicherheitsschuhen..

Wir haften nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch eine falsche oder unsachgemäße Montage entstehen. Wir haften auch nicht für Schäden, die dadurch entstehen, dass die erforderlichen Kontrollen während der Benutzung (eventuell notwendiges Nachziehen von Schrauben o. Ä.) nicht durchgeführt werden. Wir haften ferner nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder bestimmungswidrigen Gebrauch entstehen..

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.  
Ihr Qualitätssicherungsteam

bei Inter Link SAS

### FRANCAIS

### Informations importantes :

- 1) Respecter l'ordre chronologique de montage.
- 2) Lire attentivement la notice dans son intégralité avant le début du montage.
- 3) Comparer les quantités dans l'emballage à celles indiquées sur la notice et s'assurer que les quantités soient bien les mêmes.
- 4) Préparer les outils nécessaires au montage, s'assurer que ceux-ci soient adaptés et en bon état de marche.. L'utilisation d'outils non adaptés pourrait altérer le montage et la qualité du produit..
- 5) Prévoir la place nécessaire au montage et à l'assemblage du meuble. Pour ne pas l'endommager ou le rayer, nous vous conseillons d'effectuer cette action sur l'emballage d'origine ou une base neutre (carton, tapis, couverture,...).
- 6) Pour un montage correct et soigné, nous vous conseillons de vous faire assister d'une ou plusieurs personnes..
- 7) Ne pas faire foirer les vis. Il est préférable de contrôler de temps en temps et de les resserrer si nécessaire..
- 8) Conserver soigneusement la notice de montage et la lettre accompagnatrice, celles-ci vous seront nécessaires pour toutes demandes ultérieures.

### Conseils d'entretien :

Pour tous les meubles en bois, métal, verre, MDF ou panneaux de particules..

Meubles en bois: Enlever les tâches avec un chiffon humide ou du produit à bois (disponible dans les magasins spécialisés). Repasser impérativement un chiffon doux et sec..

Meubles en métal: la surface du métal est recouverte d'un laquage de protection. De par la fabrication mécanique, des nuances de teintes peuvent apparaître, celles-ci ne peuvent être prise en compte comme motif de réclamation.. Ne pas faire foirer les vis, il est préférable de les resserrer de temps en temps..

Meubles en MDF ou panneaux de particules: Les meubles en MDF se composent de fibres de bois recouvertes d'un film. Il ne faut en aucun cas utiliser d'objet pointu ou tranchant sur ces surfaces. Les dommages dus à ces effets ne pourront faire l'objet de réclamations..

Si toutefois les arêtes devaient être vives, il suffit de les poncer légèrement avec du papier émeri fin. Mieux vaut renouveler l'action une seconde fois, de façon à ne pas endommager le meuble..

### Avertissement :

Le montage doit être effectué par les adultes et non par des enfants..

Veuillez les tenir éloignés jusqu'à la fin du montage afin de ne pas les blesser par la chute d'une ou plusieurs pièces.. Les pièces en verre doivent être manipulées avec précaution pour éviter tout risque de coupures..

Il est impératif de vous protéger des éventuels éclats par le port d'accessoires appropriés que vous trouverez dans le commerce..

Il est également important d'adapter votre tenue vestimentaire à votre activité..

Nous ne répondons pas des personnes ou des dégâts matériels résultant de montages ou d'assemblages erronés ou inadéquats..

Nous ne répondons pas non plus des dommages provenant du manque des contrôles durant l'utilisation (éventuel resserrage des vis, ... etc.)

En outre, nous ne répondons pas des dommages dus à une utilisation inadéquate ou contraire aux règles..

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir au montage de votre nouveau meuble..

Cordialement..

L'équipe du service qualité  
chez Inter Link S.A.S

#### Certificado de Garantia:

A Inter Link do Brasil assegura **03 (três) meses** de garantia para toda a sua linha de produtos, contados a partir da data de emissão da Nota Fiscal ao consumidor.

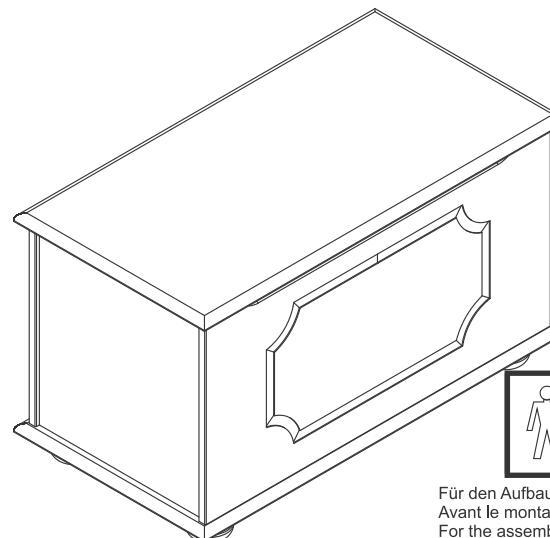
A presente garantia, ressalvadas as condições estabelecidas neste certificado (item 5), têm efeito em qualquer uma das lojas revendedoras, ou produtos adquiridos direto da fábrica.

- 1) Entende-se por garantia o reparo gratuito do item comprado, de acordo com parecer técnico credenciado ou próprio da Inter Link do Brasil, quando apresentarem defeito técnico. Tal garantia, somente terá validade mediante apresentação da nota fiscal de compra a qual deverá ser enviada para o SAC da empresa no e-mail informado neste certificado, em conjunto com breve relatório especificando o defeito reclamado e fotos do móvel, quando solicitadas. É imprescindível, para atendimento gratuito, que o produto esteja dentro do prazo estipulado acima.
- 2) Todos os produtos encaminhados à Inter Link do Brasil por motivo de defeito, passarão por uma prévia análise técnica para verificação da existência de defeito de fabricação, cuja avaliação também poderá ser feita através do encaminhamento de fotos do produto ao SAC da empresa, sendo esta uma condição essencial para o acionamento da garantia.
- 3) Constatado um defeito de fabricação em um produto em garantia, a empresa reserva-se o direito de providenciar o conserto ou, ainda, a troca, nos termos e no prazo de 30 dias previstos pelo Código de Defesa do Consumidor.
- 4) Todos os produtos devem ser conferidos no momento da entrega, uma vez assinado o canhoto da nota fiscal não serão aceitas reclamações posteriores de danos causados no transporte, uma vez que o canhoto assinado é um documento que comprova o recebimento e a conferência do perfeito estado do produto.
- 5) Fica automaticamente cancelada a garantia na ocorrência dos seguintes eventos:
  - a. Desgaste no acabamento, parte e/ou peças, ocorrido por uso intenso ou exposição a condições adversas e não previstas (intempéries, umidade, maresia, frio e calor intenso);
  - b. Danos causados durante o transporte ou montagem do produto, quando estes não tiverem sido executados pela empresa ou profissionais designados;
  - c. Mau uso, esforço indevido, ou qualquer tipo de uso diferente daquele proposto pela empresa para cada produto. Defeitos ou desgaste causado por uso institucional para os produtos que não forem explicitamente indicados para este fim;
  - d. Problemas causados por montagem em desacordo com o manual de instruções, ou relacionados a adaptações e/ou alterações realizadas no produto;
  - e. Problemas relacionados a condições inadequadas do local onde o produto foi instalado, tais como pisos desnivelados, presença de umidade excessiva, paredes pouco resistentes, etc.;
  - f. Maus tratos, descuido e danos decorrentes do descumprimento das instruções de conservação e limpeza inseridas acima;
  - g. Danos causados por serviços de limpeza ou consertos contratados pelo consumidor;
  - h. Danos causados por acidente, quedas, sinistros, ataques de pragas ou agentes da natureza;
  - i. Oxidação ou corrosão devido à falta de limpeza, manutenção com produtos inadequados ou exposição à intempéries, umidade ou maresia, excetuando-se os produtos destinados ao uso nestas condições.

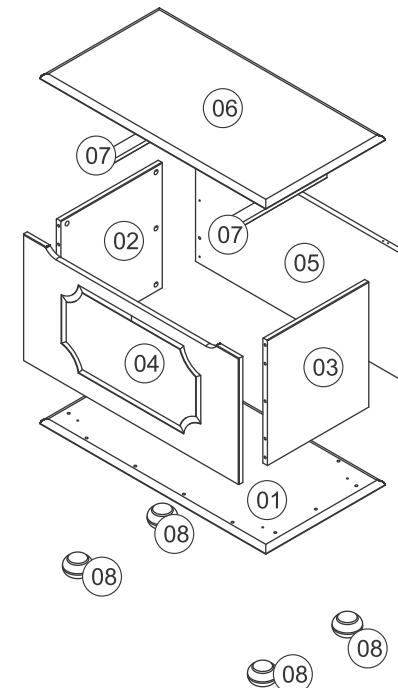
# "EMEL"

## MASSIVHOLZ-TRUHE / BOX / COFFRE À JOUETS

Montage Anleitung / Notice de Montage / Assembling Instruction

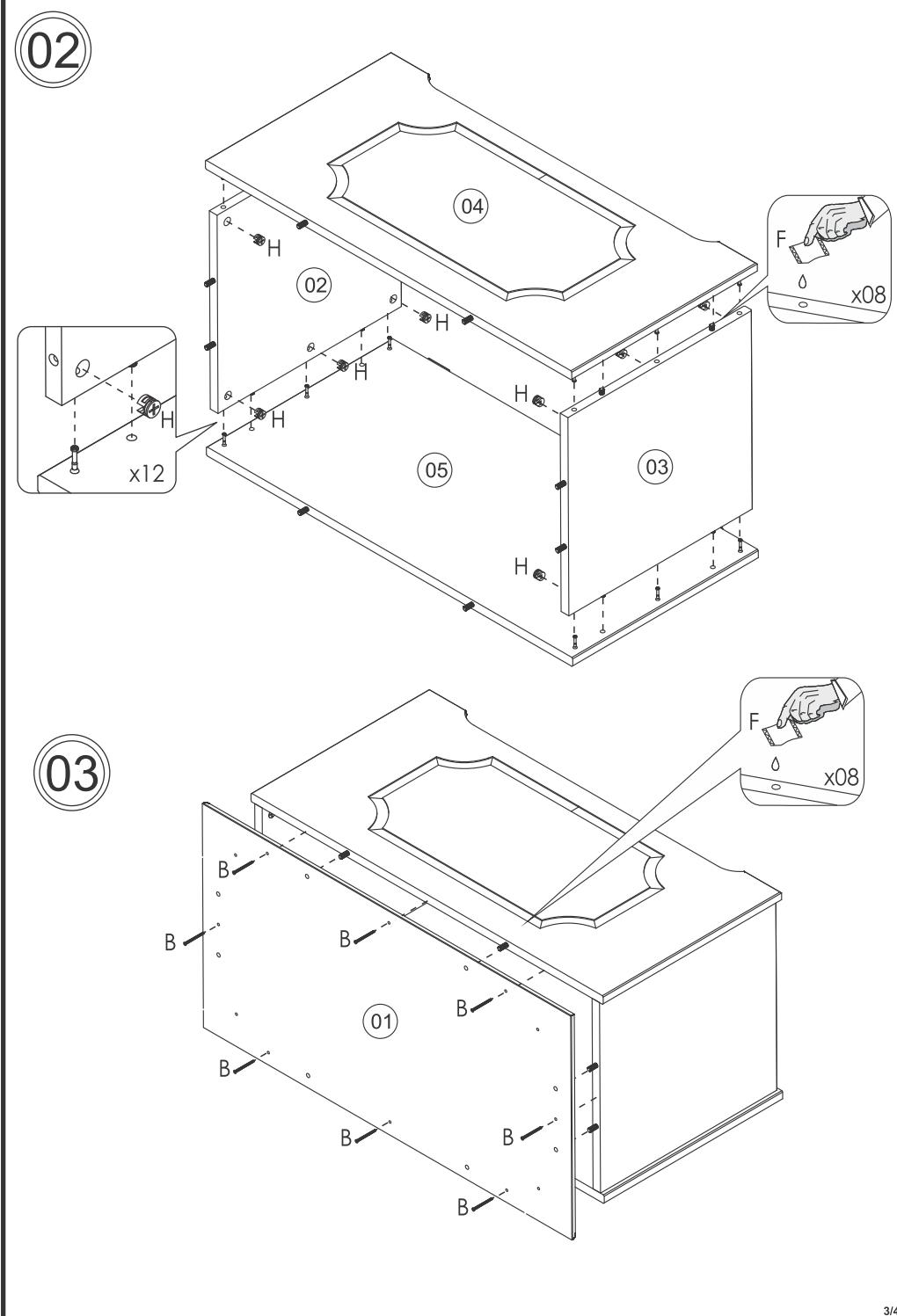
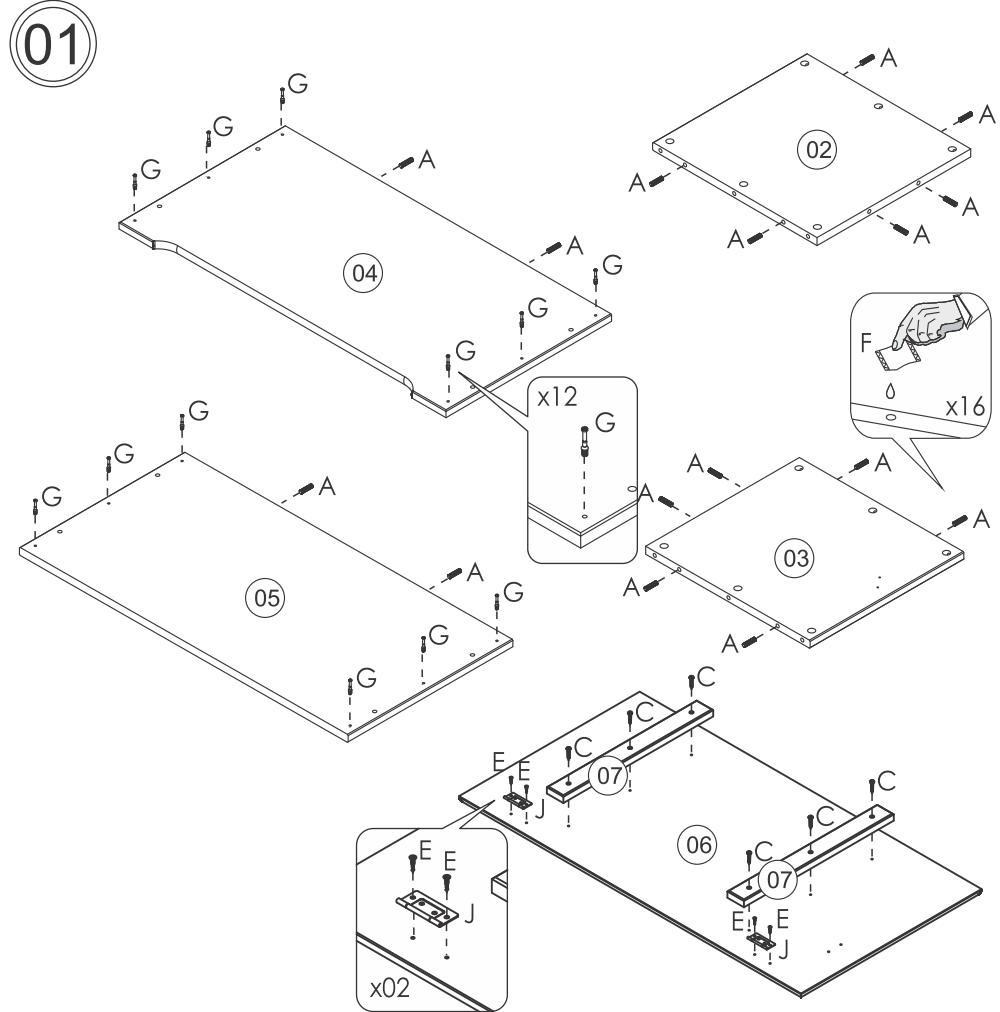


Für den Aufbau werden die hier abgebildeten Werkzeuge benötigt.  
Avant le montage, se munir des outils nécessaires.  
For the assembly you need the tools shown above.

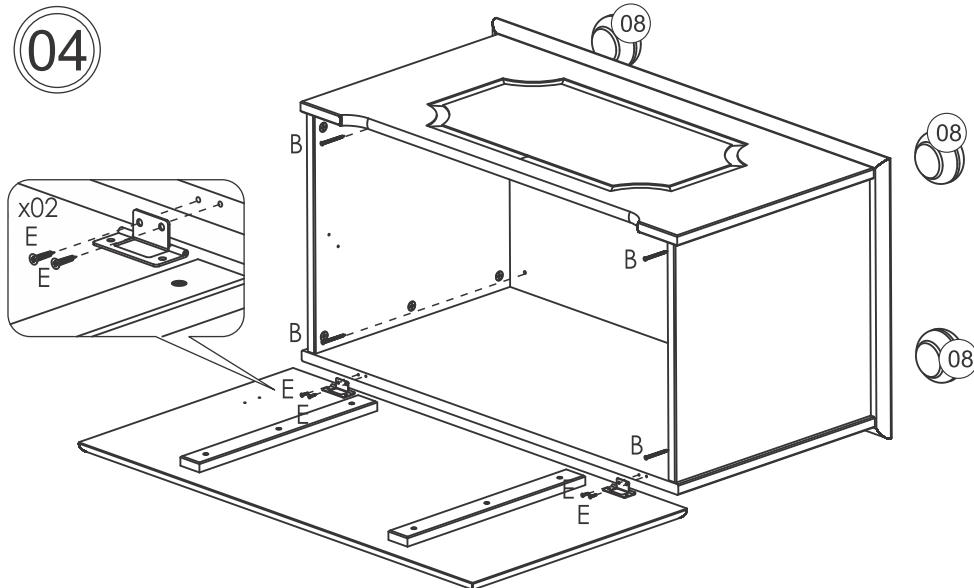


A		8,0x30 mm	16
B		4,0x40 mm	12
C		4,0x25 mm	06
D		3,5x16 mm	04
E		3,0x16 mm	08
F		20 gr	01

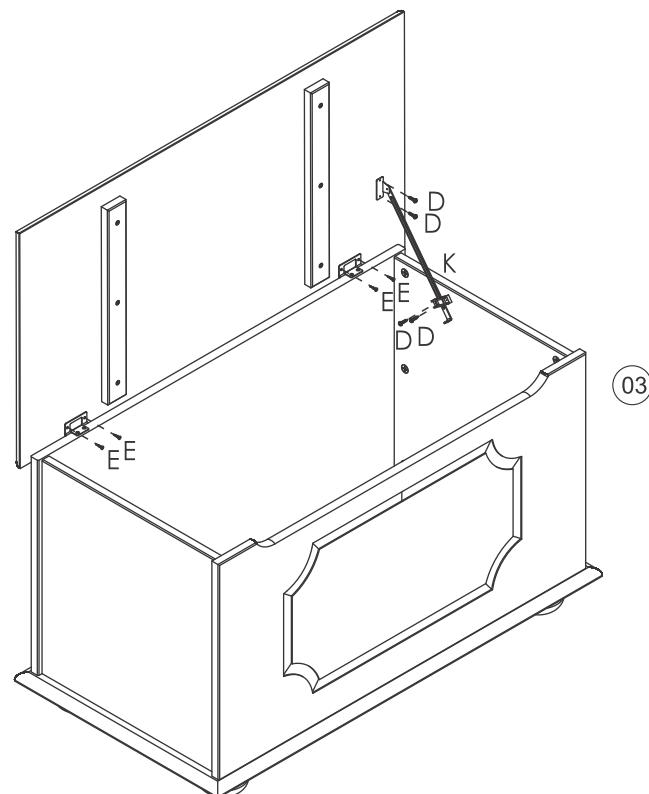
G			12
H			12
I			01
J			02



04



05



### Achtung

Möbel nie im befüllten Zustand verschieben. Sie können instabil werden, zusammenbrechen, umkippen oder andere Schäden können entstehen. Auch die Befüllung kann beschädigt werden.

### Achtung

Sofar Glasteile mitgeliefert werden, bitten wir Sie, diese während der Montage mit Vorsicht zu behandeln. Glas kann jederzeit brechen und somit Verletzungen verursachen. Schützen Sie deshalb unbedingt Ihre Augen und Hände mit im Handel erhältlicher Schutzbekleidung.

### Warning

Do not move your piece of furniture if loaded. Doing so, your piece of furniture could become instable, collapse, tip over, and/or cause serious injuries.

### Warning

Risk of breaking glass. If your piece of furniture consists of glass handle it carefully during assembling. Use eye and hand protection. Improper handling can result in cuts or lacerations.

### Attention

Ne pas déplacer l'unité lorsqu'elle est chargée. Faire ainsi peut causer l'instabilité, l'effondrement ou le renversement du meuble et/ou des endommagements sérieux.

### Attention

Risque de bris de verre. Faites attention lors de la manipulation du verre pendant l'assemblage. Utilisez des protections pour les yeux et les mains. Une mauvaise manipulation peut provoquer des coupures ou des lésions.